



Direction de l'Aviation Civile  
Grand-Duché de Luxembourg

## INFORMATION NOTE ON DATA PROTECTION NOTICE D'INFORMATION SUR LA PROTECTION DES DONNEES

### Personnel licences

#### Licences du personnel

The purpose of this information note is to inform data subjects on the processing of their personal data by the Directorate of Civil Aviation ("DAC") in the context of the issuance of national and European pilot licences, of aircraft maintenance licences and of cabin crew attestations.

This processing includes inter alia:

- management of the licences, attestations and endorsements (type and class ratings, language proficiency, instructor endorsement, limitations,...),
- aviation medicine, and
- organisation and evaluation of exams.

#### Identity and contact details of the controller

##### **Direction de l'Aviation Civile (DAC)**

4, rue Lou Hemmer  
L-1748 Findel (Luxembourg)  
Tel.: 00352 247 74900  
E-Mail: [civilair@av.etat.lu](mailto:civilair@av.etat.lu)

#### Purpose and legal basis for the processing

Personal data are processed for the purpose of the issuance, renewal/revalidation, transfer and continuous oversight of national and European pilot licences, of aircraft maintenance licences and of cabin crew attestations.

The legal bases for this processing are the following:

- **National pilot licences for ULM (ultralight aircraft):** Grand-Ducal Regulation of 13

La présente notice d'information a pour objet d'informer les personnes concernées sur le traitement de leurs données à caractère personnel dans le cadre des activités de la Direction de l'Aviation Civile (ci-après « DAC ») liées aux licences nationales et européennes des pilotes, des licences de maintenance d'aéronefs et des certificats des membres d'équipage.

Ces activités comprennent entre autres :

- la gestion des différentes licences, certificats et des mentions y associées (qualifications de type et de classe, language proficiency, qualification d'instructeur, limitations,...),
- la médecine aéronautique, et
- l'organisation et l'évaluation d'examens.

#### Identité et coordonnées du responsable de traitement

##### **Direction de l'Aviation Civile (DAC)**

4, rue Lou Hemmer  
L-1748 Findel (Luxembourg)  
Tel. : 00352 247 74900  
E-Mail : [civilair@av.etat.lu](mailto:civilair@av.etat.lu)

#### Finalité et base juridique du traitement

Les données à caractère personnel sont traitées en vue de la délivrance, le renouvellement/la revalidation, le transfert et la supervision continue des licences nationales et européennes des pilotes, licences de maintenance d'aéronefs et des certificats des membres d'équipage.

Les bases juridiques pour ces traitements sont les suivantes :

- **Licences nationales pour pilotes ULM :** Règlement grand-ducal modifié du 13

- January 1993 regulating licences and qualifications of flight personnel, as amended,
- **National parachute licences:** Grand-Ducal Regulation of 4 July 1990 regulating licences and qualifications of parachutists,
  - **FCL licences and cabin crew attestations:** Commission Regulation (EU) No 1178/2011 of 3 November 2011 laying down technical requirements and administrative procedures related to civil aviation aircrew pursuant to Regulation (EC) No 216/2008 of the European Parliament and of the Council,
  - **Aircraft maintenance licences Part 66:** Commission regulation (EU) No 1321/2014 of 26 November 2014 on the continuing airworthiness of aircraft and aeronautical products, parts and appliances, and on the approval of organisations and personnel involved in these tasks.

janvier 1993 réglementant les licences et qualifications du personnel de conduite des aéronefs,

- **Licences nationales pour parachutistes :** Règlement grand-ducal du 4 juillet 1990 réglementant les licences et qualifications des parachutistes,
- **Licences européennes FCL et certificats des membres d'équipage :** Règlement (UE) n° 1178/2011 de la Commission du 3 novembre 2011 déterminant les exigences techniques et les procédures administratives applicables au personnel navigant de l'aviation civile conformément au règlement (CE) n° 216/2008 du Parlement européen et du Conseil,
- **Licences de maintenance d'aéronefs Partie 66 :** Règlement (UE) 1321/2014 du 26 novembre 2014 relatif au maintien de la navigabilité des aéronefs et des produits, pièces et équipements aéronautiques, et relatif à l'agrément des organismes et des personnels participant à ces tâches.

Recipients (or categories of recipients) of the personal data

Personal data are accessible and processed by the DAC Licencing Office.

Personal data related to aircraft maintenance licences are also accessible and processed by the DAC Airworthiness Department.

Transfer to a third country or international organisation

No personal data is transferred to a third country or an international organisation.

Destinataires (ou catégories de destinataires) des données personnelles

Les données à caractère personnel sont accessibles et traitées par le Bureau des licences de la DAC.

Les données à caractère personnel liées aux licences de maintenance d'aéronefs sont également accessibles et traitées par le Département Navigabilité.

Transfert vers un pays tiers ou une organisation internationale

Aucune donnée personnelle n'est transmise à un pays tiers ou à une organisation internationale.

#### Period for which personal data will be stored

- **National ULM pilot licences and national parachute licences**

Personal data related to national pilot licences for ULM and national parachute licences are stored for a maximum period of 10 years after the end of validity of the licence.

- **FCL licences and cabin crew attestations**

Personal data related to pilot licences and cabin crew attestations are stored for a maximum period of 10 years after the end of validity of the licence or attestation.

Medical data related to pilot licences and cabin crew attestations are stored for a maximum period of 10 years after the end of validity of the last medical certificate.

- **Aircraft maintenance licences**

Personal data related to aircraft maintenance licences are stored for a maximum period of 10 years after the end of validity of the licence. The records of examinations conducted by the DAC, the applicable conversion report used for conversion and the applicable credit report used for crediting are stored for an unlimited period.

#### Right to request access to and rectification or erasure or restriction of processing and to object to processing

The data subject has the right to request from the controller access to and rectification or erasure of personal data or restriction of processing concerning the data subject or to object to processing.

#### Durée de conservation des données personnelles

- **Licences nationales pour pilotes ULM et pour parachutistes**

Les données à caractère personnel liées aux licences nationales pour pilotes ULM et pour parachutistes sont conservées pour une durée maximale de 10 ans après la fin de validité de la licence.

- **Licences FCL et certificats des membres d'équipage**

Les données à caractère personnel liées aux licences de pilotes et aux certificats des membres d'équipage sont conservés pendant une durée maximale de 10 ans après la fin de validité de la licence ou du certificat.

Les données médicales liées aux licences de pilotes et aux certificats des membres d'équipage sont conservées pendant une durée de 10 ans après l'expiration du dernier certificat médical.

- **Licences de maintenance d'aéronefs Partie 66**

Les données à caractère personnel liées aux licences de maintenance d'aéronefs Partie 66 sont conservées pendant une durée maximale de 10 ans après la fin de validité de la licence. Les enregistrements des examens dirigés par la DAC, les rapports de conversion ainsi que les rapports de crédits sont conservés pendant une durée illimitée.

#### Droit d'accès, de rectification, à l'effacement, à la limitation et d'opposition

Toute personne concernée peut demander quelles données à caractère personnel la concernant sont traitées par la DAC. Toute personne concernée a le droit de demander la rectification ou l'effacement ou la limitation du traitement des données à caractère personnel la concernant et le droit de s'opposer au traitement.

### Right to withdraw consent at any time

Where the processing is based on consent of the data subject, the data subject has the right to withdraw consent at any time, without affecting the lawfulness of processing based on consent before its withdrawal.

### Right to lodge a complaint with a supervisory authority

The data subject has the right to lodge a complaint with the national supervisory authority CNPD (*“Commission nationale pour la protection des données”*, <https://cnpd.public.lu/en.html>).

### Nature of requirement to provide personal data and possible consequences of failure to provide these data

The provision of personal data is a statutory requirement. The data subject is obliged to provide these data in order to obtain the issuance, renewal/revalidation or transfer of the licence, attestation or endorsement in question. Failure to provide these data will prevent the issuance, renewal/revalidation or transfer of the licence or attestation.

### Existence of automated decision-making

Personal data processed by the DAC are not subject to automated decision-making.

### Droit de retirer le consentement à tout moment

Si le traitement des données à caractère personnel est fondé sur le consentement de la personne concernée, celle-ci a le droit de retirer ce consentement à tout moment, sans porter atteinte à la licéité du traitement fondé sur le consentement effectué avant le retrait de celui-ci.

### Droit de réclamation auprès d’une autorité de contrôle

La personne concernée a le droit d’introduire une réclamation auprès de l’autorité nationale de contrôle CNPD (*« Commission nationale pour la protection des données »*, <https://cnpd.public.lu/fr.html>).

### Nature de l'exigence de fourniture de données personnelles et conséquences éventuelles d'une non-fourniture de ces données

L’exigence de la fourniture des données à caractère personnel revêt un caractère réglementaire. La personne concernée est tenue de fournir ces informations afin d’obtenir la délivrance, le renouvellement/la revalidation ou le transfert de la licence ou du certificat en question. Le fait de ne pas fournir les données à caractère personnel requises à la DAC fera obstacle à la délivrance, le renouvellement/la revalidation ou le transfert de la licence ou du certificat en question.

### Existence d’une prise de décision automatisée

Les données à caractère personnel traitées par la DAC ne servent pas à la prise d’une décision automatisée.

